HOMAG

DRILLTEQ D-510

Komplettbearbeitung im Randbereich.
Die clevere Kombination aus Bohren, Fräsen und Dübeln.

homag.com

YOUR SOLUTION

Building living spaces.

Ob Möbel oder Haus: Zukunft wird aus Holz gebaut.

Zusammen decken HOMAG, WEINMANN, SYSTEM TM und KALLESOE die gesamte Wertschöpfungskette für Industrie und Handwerk ab: von Massivholzbearbeitung und Leimholzproduktion bis zu Holzbau und Möbelfertigung – mit nahtlos kompatiblen Lösungen und über 500 Jahren gemeinsamer Erfahrung. Unsere Expertise in Sachen Technologie, Service und Software ist Ihr Vorteil in Sachen Produktivität, Präzision und Partnerschaft.

So bauen wir Lebensräume. Gemeinsam mit Ihnen.

HOMAG – YOUR SOLUTION

Hochpräzise CNC-Lösungen.

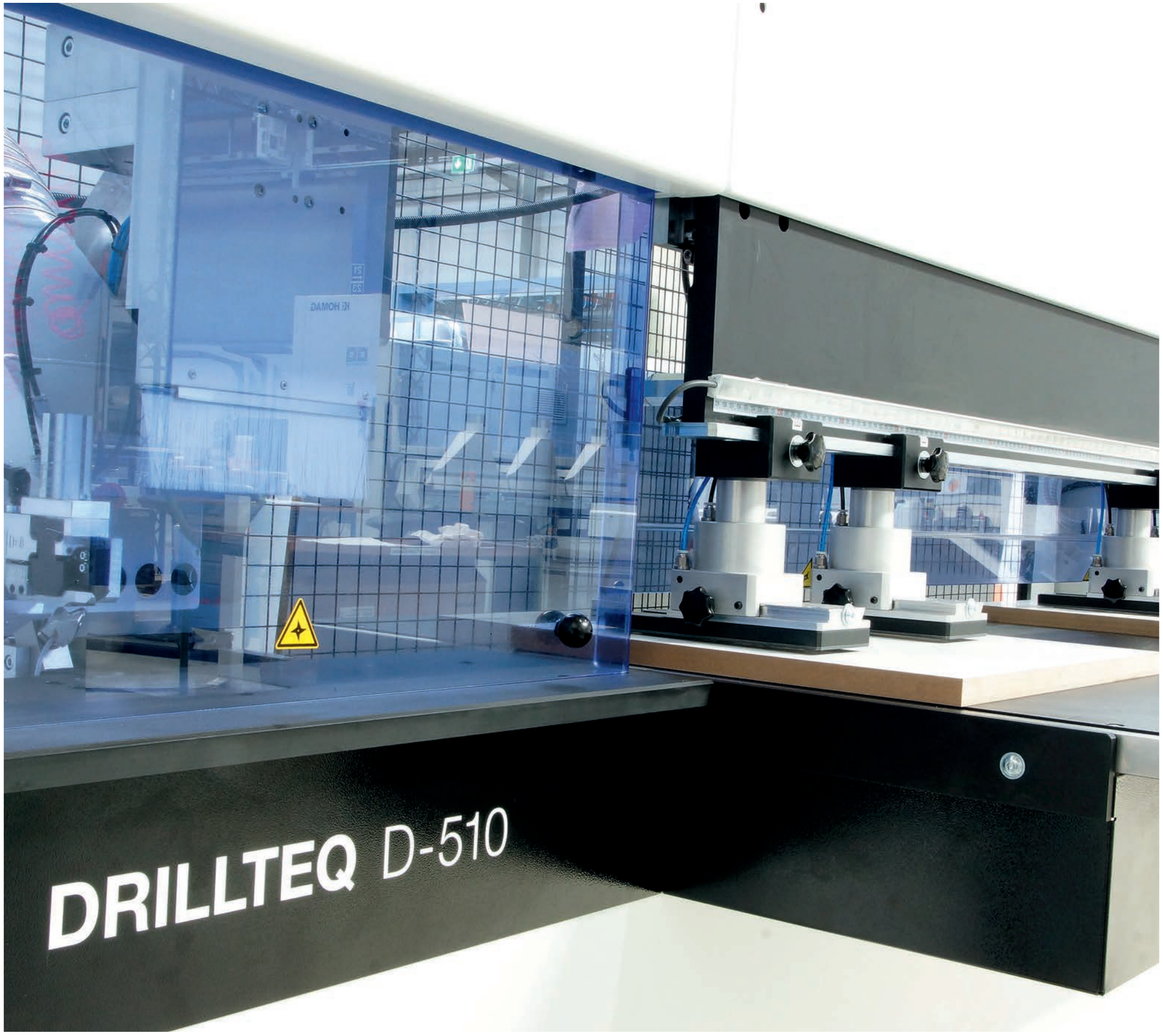
Maßhaltigkeit, Wiederholgenauigkeit, Passungen: In der CNC-Bearbeitung ist Präzision das oberste Gebot. Darum bieten wir überlegene Technik und individuelle Ausstattung zur hochpräzisen Fertigung von Möbeln, Innenausbau und Bauelementen – mit drei, vier oder fünf Achsen.

Damit Ihre individuellen Möbel auch in Zukunft Räume zu Lebensräumen machen.

Building living spaces.

Building precision.

Millimeter sind Welten.



Komplettbearbeitung im Randbereich.

Ob als Einzelmaschine oder als Komplementärprodukt in Verbindung mit einem CNC-Bearbeitungszentrum – die DRILLTEQ D-510 ermöglicht die komplette und präzise Bearbeitung im Randbereich durch die clevere Kombination aus Bohren, Dübeln und Fräsen.

YOUR SOLUTION

MEHR AUF HOMAG.COM

DRILLTEQ D-510

INHALT

06 Highlights

08 Konfigurationen

10 Bohren | Fräsen

11 Dübeln

12 Anschläge und Teilehandling

13 intelliGuide Classic

14 Verbinder setzen

15 Bearbeitungsbeispiele

16 Apps und digitale Assistenten

18 Hardware – Software

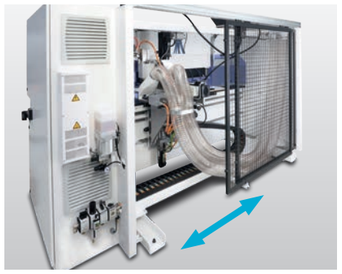
19 Alles auf einen Blick

20 Sonderkonfiguration

24 Life Cycle Services

27 Technische Daten

Die Highlights auf einem Blick

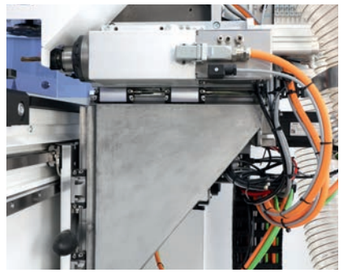


Platzsparend

- Schiebetür ermöglicht einfachen Zugang bei Wartung oder Reinigung

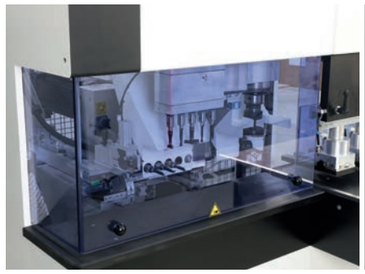
Stabil & robust

- Stabile Rahmenkonstruktion für höchste Qualitätsansprüche



Präzise

- Geschlossene Linearführungen und Zahnstangen in X für höchste Präzision bei der Bearbeitung



Praktisch

- Schneller Werkzeugwechsel an der Maschinenvorderseite durch verstellbare Scheiben aus Makrolon

Intuitiv

- Intuitiv durch powerTouch2

DRILLTEQ D-510 mit einem Arbeitsfeld von 1.250 mm

DRILLTEQ D-510 mit einem Arbeitsfeld von 2.500 mm

Konfigurationen auf einem Blick

1 Horizontales Bohren

- Für präzise Bearbeitungen durch den Einsatz von bewährten Komponenten aus unserem Industriesektor
- Bis zu 5 einzeln abrufbare Bohrspindeln im Raster von 32 mm

2 Vertikales Bohren

- Für präzise Bearbeitungen durch den Einsatz von bewährten Komponenten aus unserem Industriesektor
- Bis zu 5 einzeln abrufbare Bohrspindeln im Raster von 32 mm für unterschiedliche Bohrdurchmesser bis 35 mm
- Verfahrbereich in Y-Richtung: 0 – 50 mm (bei Bohrdurchmesser bis 20 mm)
- Durchgangsbohrungen möglich

3 Dübel Eintreiben

- Leimdüse mit einstellbarer Leimmenge und Leimflussüberwachung
- Wahlweise kann die Anlage mit vorbeleimten Dübeln und Wasser betrieben werden
- 32 mm Abstand zur ersten Bohrspindel

4 Horizontales Fräsen

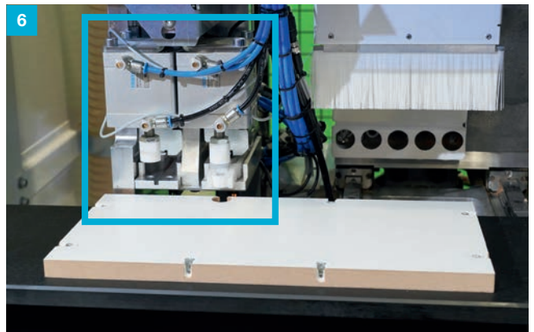
- Ein Bereitstellhub von bis zu 80 mm ermöglicht das Fräsen in der Tiefe (z.B. Tiomos H, Salice Air, Schlosskasten etc.)
- Leistungsfähige, robuste und bewährte Frässpindel mit 3,6 kW Fräsleistung

5 Vertikales Fräsen

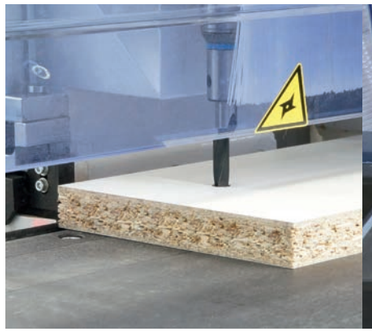
- Ein Bereitstellhub von bis zu 50 mm ermöglicht Fräsbearbeitungen in die Stirnseite des Werkstücks (z.B. Clamex)
- Leistungsfähige, robuste und bewährte Frässpindel mit 3,6 kW Fräsleistung

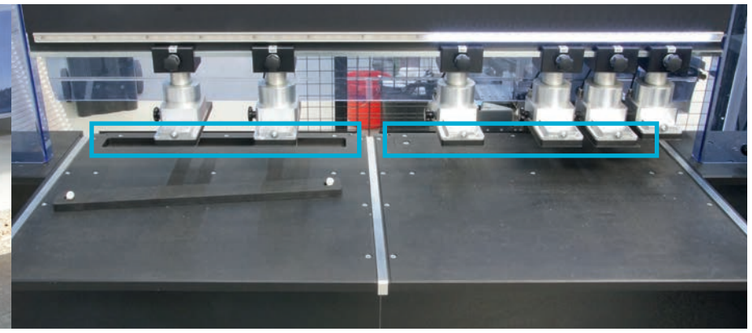
6 Beschläge setzen

- Bauraum für individuelle Lösungen zum Setzen von Beschlägen und Scharnieren (z.B. Muffen, Excenter, Cabineo etc.)



Bohren – Leidenschaft pur





Horizontales und vertikales Bohren

- 2 austauschbare Verschleißplatten im Maschinentisch machen Durchgangsbohrungen möglich, ohne den Maschinentisch zu beschädigen
- Bewährte Technologie, die auch bei industriellen Anlagen zum Einsatz kommt
- Wahlweise 3 oder 5 Bohrspindeln

Fräsen – Vollumfängliche Bearbeitung

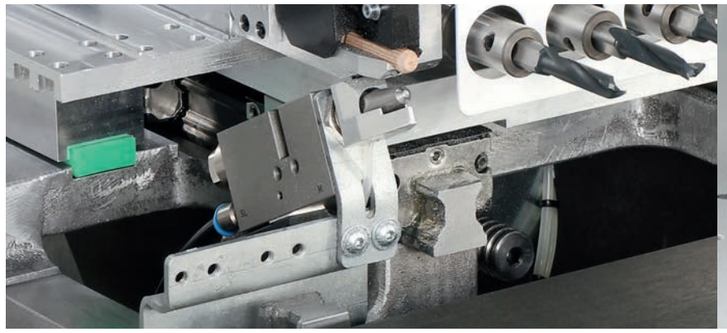
Beispiel-Bestückung:
Clamex-Bearbeitung, horizontal und vertikal

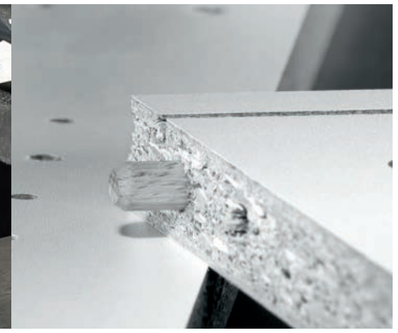
Beispiel-Bestückung:
Taschen-Fräsen und Clamex-Bearbeitung, horizontal

Horizontales und vertikales Fräsen

- Bewährte Frässpindel mit 3,6 kW Fräsleistung
- 24.000 min^{-1}
- Fräserwechsel mittels SolidFix-Werkzeugaufnahme

Dübeln – Gut kombiniert





Dübelaggregat

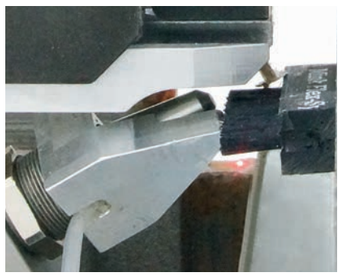
- Präzises Eintreiben von Dübeln mit oder ohne Leim
- Wählen Sie aus 15 Dübelabmessungen Ihre Lösung
- Bis zu 2 fest aufgebaute Aggregate pro Maschine

Vibrationsförderer

- Für die automatische und sichere Dübelzuführung von Dübeln mit folgenden Maßen:
  - Ø 6 mm ➔ L=30 mm, 35 mm, 40 mm
  - Ø 8 mm ➔ L= 30 mm, 35 mm, 40 mm
  - Ø 10 mm ➔ L= 30 mm, 35 mm, 40 mm, 50 mm, 60 mm
  - Ø 12 mm ➔ L= 40 mm, 50 mm, 60 mm

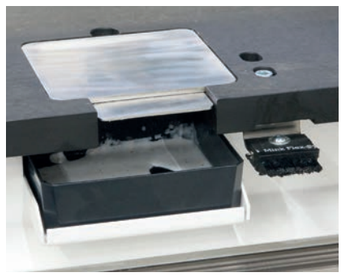
Wahlweise Leim-Niederdruckpumpe oder Leim-Hochdruckpumpe

- Doppelmmembranpumpe, geräuscharm und kompakt
- Inkl. Sensor zur Überwachung der Leimzuführung und Auswertung der Ergebnisse
- Option: Hochdruckpumpe für Bearbeitungen mit hochviskosem Leim



Reinigungseinrichtung

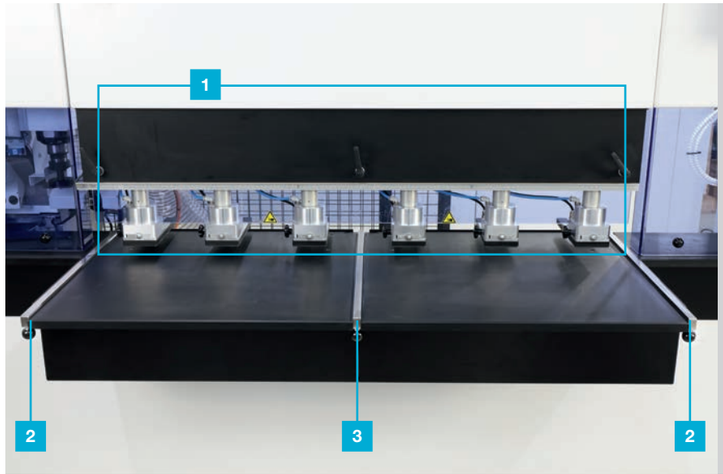
- Für anhaltende Qualität ohne Kleberrückstände wird nach einstellbaren Intervallen eine automatische Reinigung der Leimdüse vorgenommen



Leimauffangbehälter

- Die Zuführeinrichtung kann durch Freiblasen gereinigt werden. Der Auffangbehälter ist leicht zugänglich und sehr wartungsarm

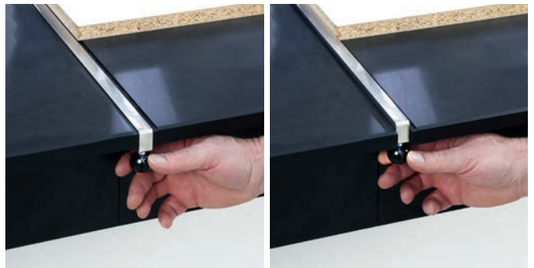
Anschläge und Teilehandling



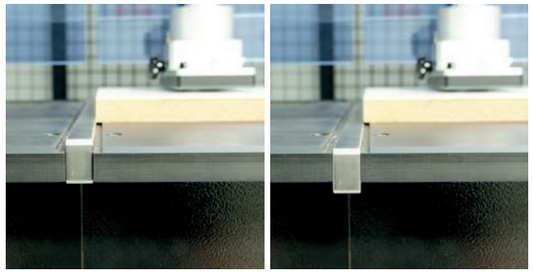
1 Verstellbare Spannzylinder
- Bis zu 8 verstellbare Spannzylinder ermöglichen ein sicheres und schonendes Fixieren der Werkstücke
- Einfache Verstellung über Bedienterminal

2 Seitenanschläge
- Links und rechts am Auflagetisch

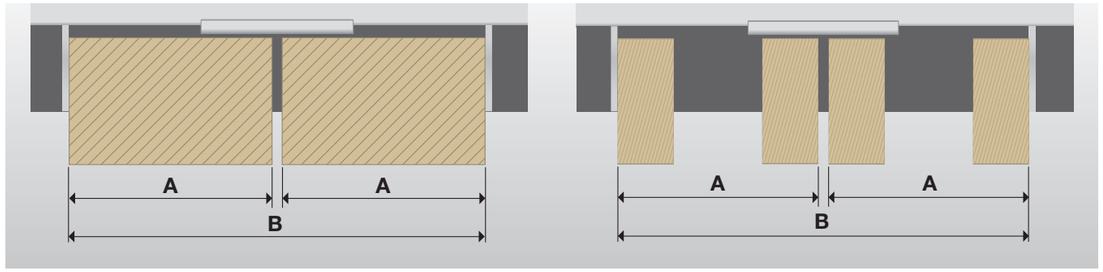
3 Mittenanschlag
- Für die Bearbeitung von bis zu 4 Werkstücken mit einer Aufspannung



Manuelle Verstellung der Anschläge
- Einrüstbar auf 3,5 – 8 mm über Tischniveau



Automatische Verstellung der Anschläge
- Einrüstbar auf 3,5 – 8 mm über Tischniveau



Wechselfeldbelegung | 4-fach Werkstückbearbeitung
- Je nach Werkstückgröße kann die DRILLTEQ D-510 mit bis zu 4 Werkstücken belegt werden
- Bei Maschinenlänge 1.250 mm: **A:** 620 mm | **B:** 1.250 mm
- Bei Maschinenlänge 2.500 mm: **A:** 1.240 mm | **B:** 2.500 mm

intelliGuide Classic

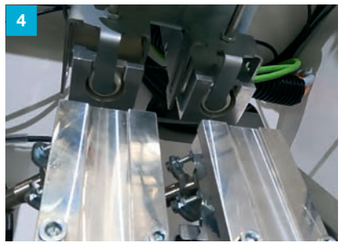
OPTISCHES LED-ASSISTENZSYSTEM zur Unterstützung des Maschinenbedieners bei der Bearbeitung von Werkstücken. Die LED-Leiste leuchtet in den Bereichen, wo die Werkstücke positioniert werden sollen. Dabei entspricht die Länge der leuchtenden Bereiche der Länge der zu positionierenden Werkstücke. Sobald die Positionierung korrekt ist, wechselt die Farbe der LED-Leiste.

Ihr Nutzen

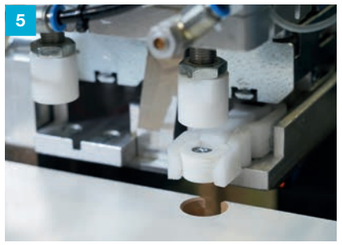
- **Effizienzsteigerung durch schnellere Bedienabläufe**
- **Fehlervermeidung durch kontinuierliche, visuelle Kontrollmöglichkeit**
- **Verbesserter Bedienkomfort**

Ein Kamerasystem erkennt und prüft die Lage der Verbinder

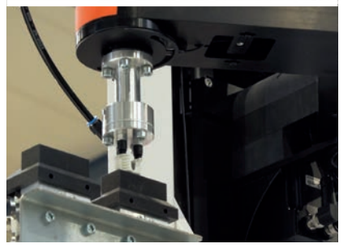
Die Rüttelplatte dreht die Verbinder in die korrekte Lage



Übergabe der Verbinder an das Beschlagsetz-Aggregat



Einpressen der Verbinder in die vorgebohrte Position mittels Stempel



Der Roboter vereinzelt die Verbinder und füllt die Magazine an der Maschine

Verbinder setzen

Die innovative DRILLTEQ D-510 nutzt modernste Technologie, um Möbelverbinder zu setzen. Das Zusammenspiel aus Vision-System und Robotik erlaubt das Vereinzeln und Automatisieren der Verbinder – mit einem Stempel wird der Verbinder passgenau in das Werkstück eingebracht. Ein Must-Have, um professionelle Ergebnisse zu erzielen, Prozesse zu optimieren und gleichzeitig Kosten spart.

Weitere Bearbeitungsbeispiele

- Falz; z.B. für eine Rückwand
- Flächige Bohrbearbeitungen

- Durchgehender Falz
- Flächige Bohrbearbeitungen für Exzenter Verbindungsbeschlag
- Klassische Dübellochbohrungen in die Stirnseite
- Abbildung zeigt den Minifix-Verbinder der Firma Häfele

- Bohrbearbeitung zur Ergänzung einer Nestingmaschine
- Abbildung zeigt den Cabineo-Nestingverbinder der Firma Lamello

- Durchgehender Falz
- Stirnseitige Fräsbearbeitung mit T-Nutfräser
- Abbildung zeigt den lösbaren Clamex P-Verbinder der Firma Lamello

- Flächige Fräsbearbeitung für integrierte und hochwertige Scharniere oder Beschläge
- Abbildung zeigt das Tiomos H-Scharnier der Firma GRASS

- Stirnseitige Fräsbearbeitung für integrierte und hochwertige Scharniere oder Beschläge
- Flächige Fräsbearbeitung mit T-Nutfräser
- Abbildung zeigt den lösbaren Clamex P-Verbinder der Firma Lamello und das Tiomos H-Scharnier der Firma GRASS

Apps und digitale Assistenten.
Schnelle und einfache Unterstützung in Ihrem Maschinenumfeld.

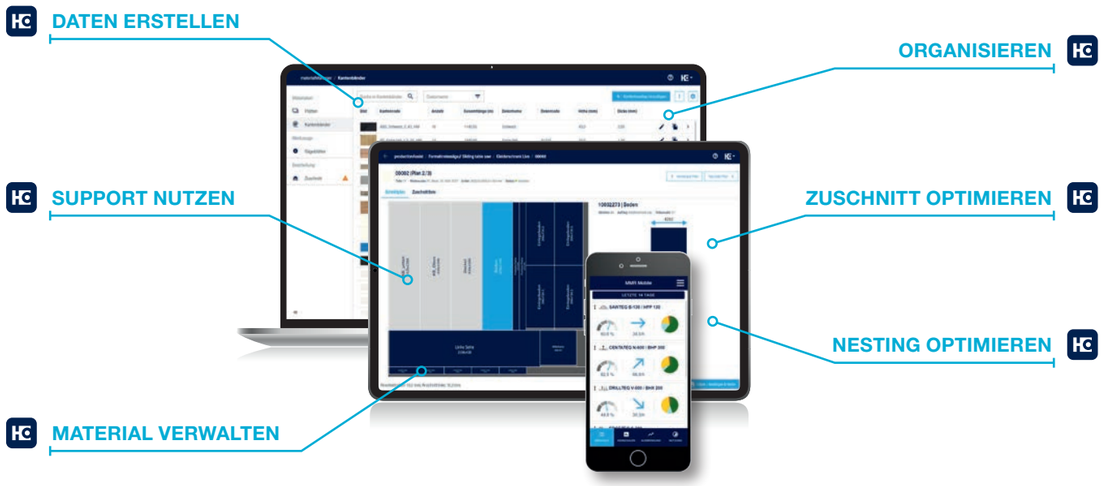
Manch einer erstellt seine Schnittpläne noch mit Stift und Papier. Dafür schaut er aber aufs Smartphone, wenn er wissen möchte wie das Wetter ist – anstatt zum Fenster raus. Wir haben uns gefragt: Warum nicht das Beste von beidem verbinden? Mit unseren Apps und digitalen Lösungen erleichtern wir Ihren Arbeitsalltag: Maschinen, Material, Werkzeuge, Schnittpläne, Bauteile – Sie haben immer alles in der Tasche oder auf dem Schreibtisch.

AUSZÜGE AUS IHREN FEEDBACKS:

- Gibt es einfache Lösungen, die im Arbeitsalltag verschiedene Hürden (bspw. die Organisation von Material oder das Sortieren von Teilen) beseitigen können?
- Wie kann man sich langsam an den Einsatz von digitalen Helfern in der Werkstatt herantasten?
- Welche Tools kann man einfach und unkompliziert ausprobieren, ohne gleich große Summen zu investieren?

UNSERE ANTWORT DAZU SIND LEISTUNGSSTARKE UND SMARTE LÖSUNGEN:

✓ **Immer niedriger Invest**
✓ **Immer aktuell (keine Updates notwendig)**
✓ **Immer einfach zu bedienen (keine komplexe Software)**
✓ **Immer hilfreich**



DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK

- **Keine Investitions-, Update- oder Wartungskosten**
  Niedriger Einstiegspreis, kein ungeplanter finanzieller Aufwand
- **Lizenzen sind unabhängig vom Benutzer**
  Beliebig viele Mitarbeiter können die Anwendung nutzen, ohne dass Mehrkosten entstehen
- **Unabhängig von Hardware und Betriebssystem**
  Nutzung an jedem Ort zu jeder Zeit
- **Offenes System – Import aus fast allen Systemen möglich (ERP, Branchensoftware, CAD/CAM, Excel, CSV)**
  Keine feste Bindung an bestimmte Softwaresysteme
- **Einfache, smarte Bedienung**
  Minimaler Schulungsaufwand
- **Effizienter produzieren**
  Aufträge schneller, sicherer und in noch besserer Qualität erledigen

Mehr Infos auf digital.homag.com

Hardware – Software

MIT DIESEM SOFTWARE-PAKET SIND SIE „READY TO START“. Mit der über 40.000-fach installierten Software woodWOP erhalten Sie eines der etabliertesten CNC-Programmiersysteme weltweit.

Maschinenbedienung

- Moderne und einfache Steuerung der Maschinenfunktionen
- TFT-Bildschirm
- Bereitstellung Teleservice
- Front USB-Schnittstelle
- Ethernetanschluss 10/100 Mbit

woodWOP

- Weltweit etabliertes CNC-Programmiersystem – bereits über 40.000 Installationen
- Mehr Sicherheit und Kontrolle beim Programmieren durch 3D-Darstellungen aller relevanten Elemente

Nutzen Sie auch unsere Internetpräsenz!

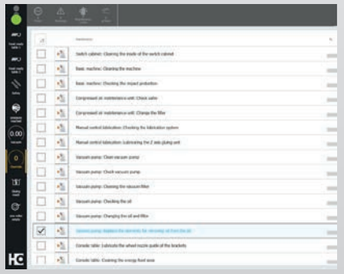
Weltweit größtes Forum zum Thema woodWOP: forum.homag.com

Weitere Softwareoptionen

- woodWOP für externen PC
- woodAssembler

Barcodeanbindung (optional)

- Barcodescanner / -software
- Unterstützte Barcodes: 1D – Strich Code, 2D – Data Matrix Code
- Jedes Werkstück wird für den weiteren Teilefluss konkret identifiziert



Maschinendatenerfassung

- Erfassung und Auswertung von Maschinenzuständen über Zeitzähler und Ereigniszähler

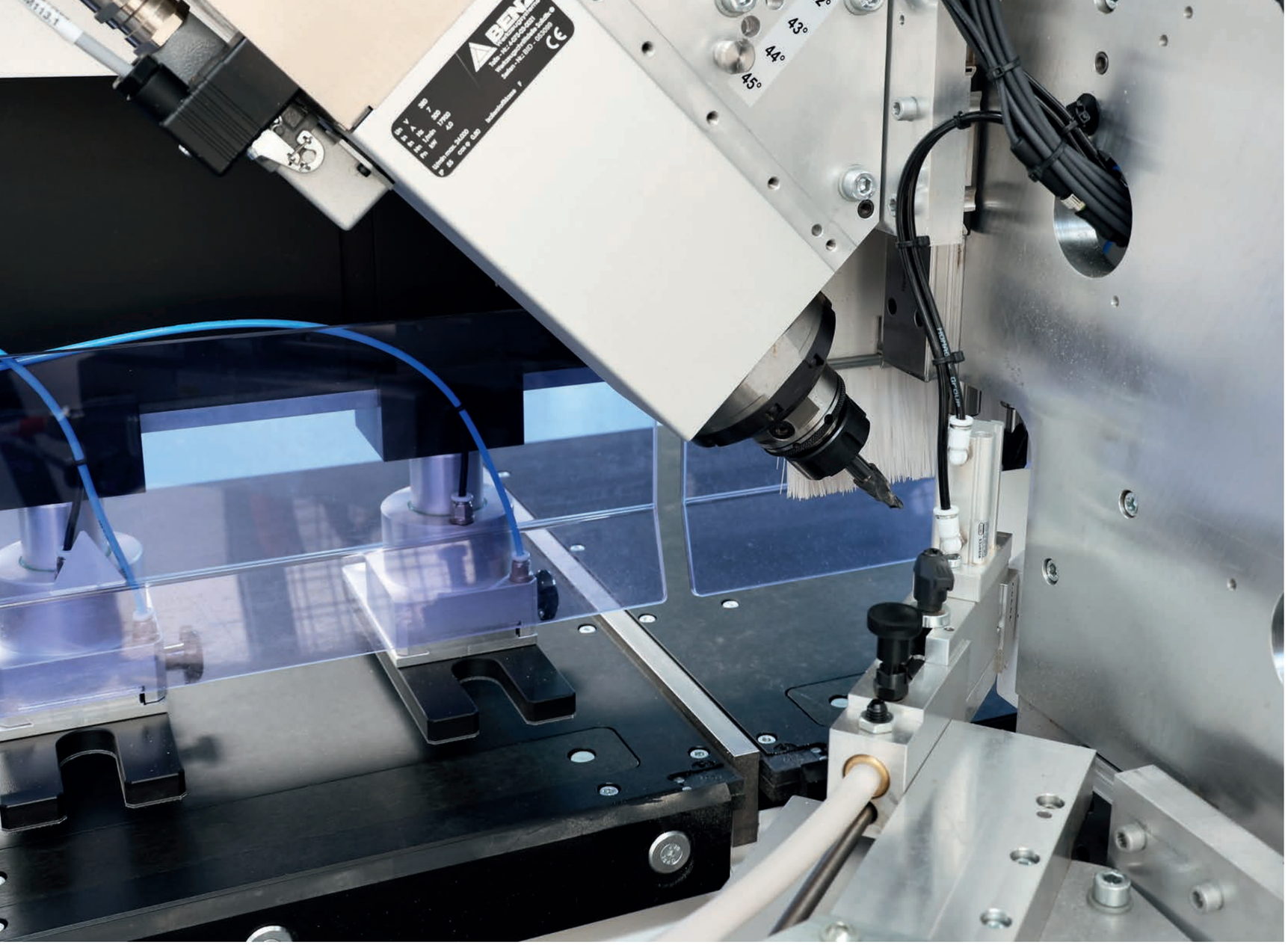
tapio-ready

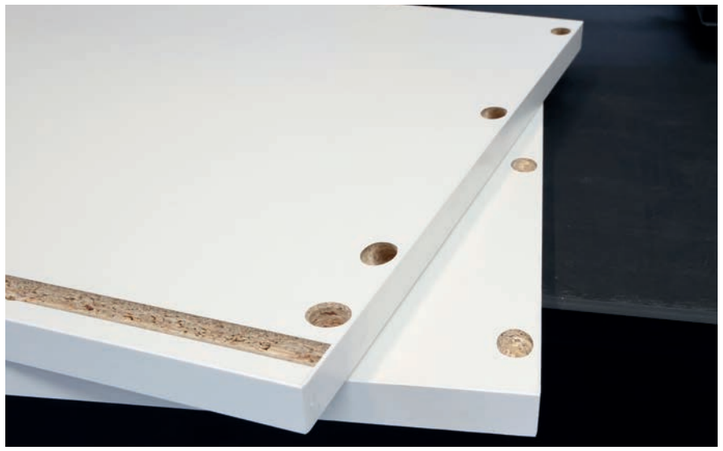
- Einfaches „Connecten“ der Maschine mit tapio zur Nutzung aller innovativen digitalen tapio Produkte
- Die kostenlose Nutzung von tapio MachineBoard ist im Standard enthalten

Alles auf einen Blick...

	Länge des Bearbeitungsfelds		Bohrgetriebe				Fräsen		Ausstattungen															
	1.250 mm	2.500 mm	Horizontal mit 3 Bohrspindeln	Horizontal mit 5 Bohrspindeln	Vertikal mit 3 Bohrspindeln	Vertikal mit 5 Bohrspindeln	Horizontal	Vertikal	Dübelaggregat	Leimaggregat	Leimfluss-überwachung	Reinigungs-einrichtung für Leimdüse	Vibrations-förderer	Sonderdübel	Zusätzliches Dübelaggregat	Zusätzliche Dübelkammer	Zusätzlicher Vibrations-förderer	Leim-Nieder-druckpumpe	Leim-Hoch-druckpumpe	tapio-ready	powerTouch2	Barcodelese-system	X-Messsystem	Klimaanlage
DRILLTEQ D-510	✓		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	✓	✓	○	○	○
DRILLTEQ D-510		✓	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	✓	✓	○	○	○

Standard: ✓ Option: ○

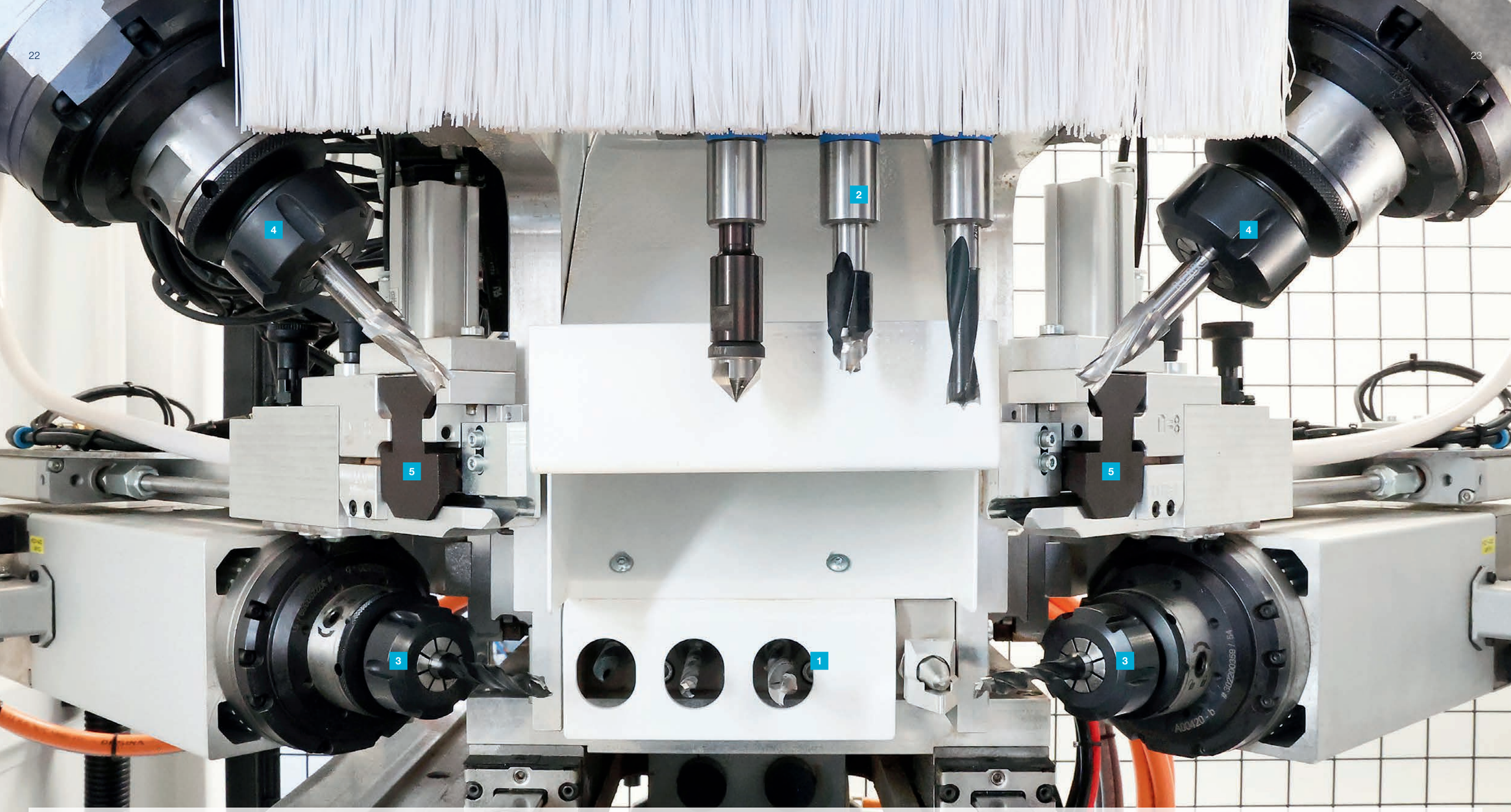




Sonderkonfiguration für geneigte Bearbeitungen

Bohren und Dübeln im Winkel von 42° bis 45°

Bei diesem DRILLTEQ D-510-Modell hat die Grundmaschine ab Werk eine feste Konfiguration. Mit dieser können sowohl horizontale Bearbeitungen in der Stirnseite, als auch vertikale Bearbeitungen im Randbereich in einem geneigten Winkel zwischen 42° und 45° durchgeführt werden. Neben dem Setzen von Bohrungen ist auch das Beleimen und Eintreiben von Dübeln möglich.
Diese Sonderkonfiguration bietet neue Möglichkeiten bei der Konstruktion von Möbeln und eröffnet Zugang zu innovativen Verbindungslösungen.



Sonderkonfiguration für geneigte Bearbeitungen – auf einen Blick:

1 Horizontales Bohren
- Für präzise Bearbeitungen durch den Einsatz von bewährten Komponenten aus unserem Industriesektor
- Bis zu 3 einzeln abrufbare Bohrspindeln im Raster von 32 mm

2 Vertikales Bohren
- Für präzise Bearbeitungen durch den Einsatz von bewährten Komponenten aus unserem Industriesektor
- Bis zu 3 einzeln abrufbare Bohrspindeln im Raster von 32 mm für unterschiedliche Bohrdurchmesser bis 35 mm
- Verfahrbereich in Y-Richtung: 0 – 70 mm (bei Bohrdurchmesser bis 20 mm)
- Durchgangsbohrungen möglich

3 Horizontales Bohren 42° – 45°
- Ein Bereitstellhub von bis zu 50 mm ermöglicht das Bohren in der Tiefe
- Leistungsfähige, robuste und bewährte Spindel mit 3,6 kW Leistung

4 Vertikales Bohren 42° – 45°
- Ein Bereitstellhub von bis zu 50 mm ermöglicht Bohrbearbeitungen in die Stirnseite des Werkstücks
- Leistungsfähige, robuste und bewährte Spindel mit 3,6 kW Leistung

5 Dübel Eintreiben
- Leimdüse mit einstellbarer Leimmenge und Leimflussüberwachung
- Wahlweise kann die Anlage mit vorbeleimten Dübeln und Wasser betrieben werden
- 32 mm Abstand zur ersten Bohrspindel

VALYOU

Our Mission, Your Performance.

Schnell geholfen:
94 % Lösungsquote
in unserer Hotline

Experten in Ihrer Nähe:
1.350 Servicemitarbeiter weltweit

Wir bewegen was:
>1.000 weltweite
Ersatzteilsendungen pro Tag

Das hat so kein anderer:
>150.000 Maschinen in 28
Sprachen elektronisch dokumentiert
in eParts

LIFE CYCLE SERVICES

Mehr Leistung, effizientere Abläufe, schnellere Hilfe, Sicherstellung der Verfügbarkeit und schlauer werden.

TEAM & GRÖSSE
Größtes weltweites Service-Netzwerk in der Branche mit über 1.350 Servicemitarbeitern.

INSTALLATION & INBETRIEBNAHME
Für den richtig guten Start lassen wir nur ausgewiesene Experten ran.

BEDIENUNG & STEUERUNG
Nach kompetenter Einweisung des Bedienpersonals in die intuitive Steuerung helfen clevere Apps das Bediener-Leben enorm zu erleichtern.

WARTUNG & INSTANDHALTUNG
Damit es einfach immer läuft schauen wir gern vorbei. Wie oft und wie intensiv wir helfen dürfen, entscheiden Sie. Vorsorge ist bekanntlich besser als Nachsorge.

eSHOP & ONLINEVORTEIL
Ein paar Klicks und dann geht's fix. In den verfügbaren Märkten genießen vorallem Ersatzteile exklusive Online Vorteile, die sich lohnen.
shop.homag.com.

HOTLINE & ERREICHBARKEIT
Wenn es brennt, sind wir da, mehrfach. Direkt per Telefon, digital per App und Video oder mit dem Vor-Ort-Service. Wir sind mit über 90 regionalen Service-Organisationen weltweit in Ihrer Nähe. Durch über 35.000 sofort verfügbare Ersatzteile können wir 85 % Ihrer Bestellungen sofort ausliefern.

TRAINING & WEITERBILDUNG
Mit Präsenz-, Live-Online-Training oder mit eLearning bieten wir alle modernen Wege zu hilfreichem Wissen. Wir führen jährlich über 4.000 Kundenschulungen durch. Dazu sind wir für Sie allein in 19 Ländern mit eigenen Trainingscentern vor Ort.

MODERNISIERUNG & VERBESSERUNG
Unser Modernisierungsprogramm ist auf Ihre Maschine zugeschnitten. Wir werten auf Wunsch Ihre Daten aus und beraten Sie gern beim nächsten Schritt.

ANALYSE & NACHHALTIGKEIT
Auf Wunsch analysieren wir all Ihre Prozesse mit renommierten Tools und Verfahren (LeanSixSigma). Wir haben dazu ein großes zertifiziertes Expertenteam.

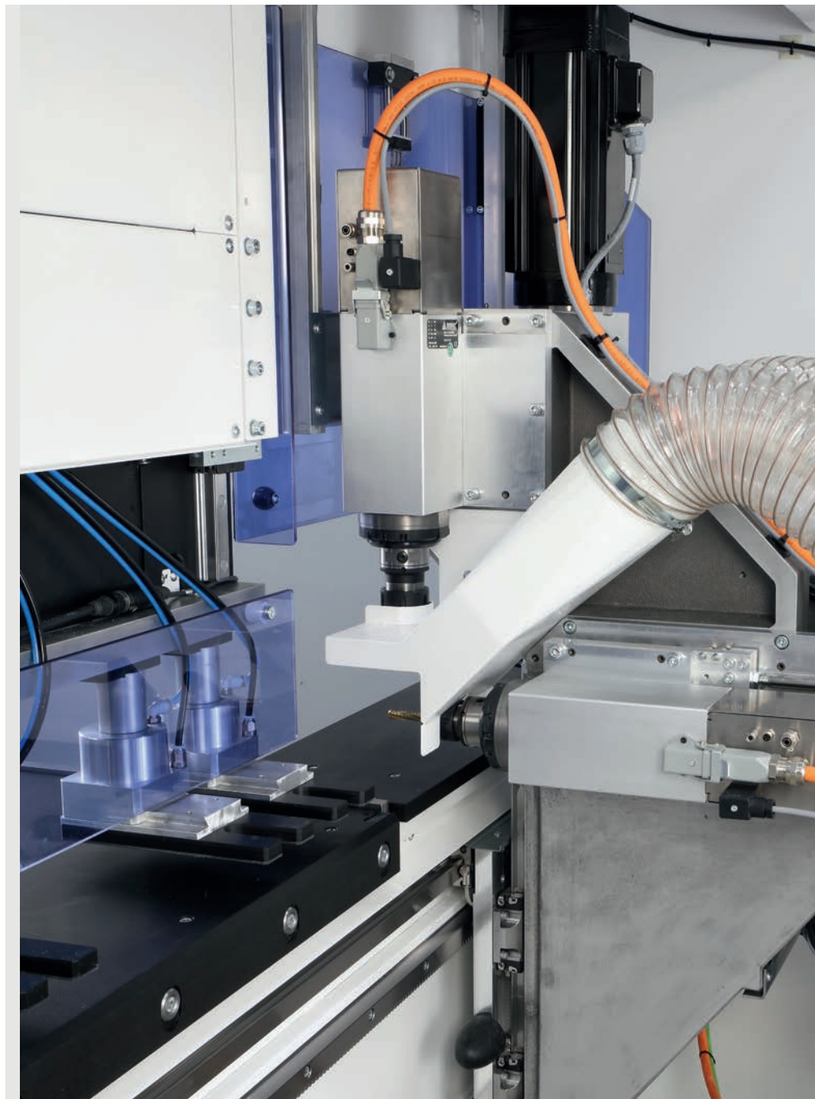
FINANZIERUNG & BERATUNG
Wir bieten Ihnen weltweit maßgeschneiderte Finanzierungskonzepte. Mehr als 60 Jahre Erfahrung und ein enges Partnernetzwerk aus renommierten Banken und Versicherungen helfen dabei, für Sie das Richtige zu finden. Immer transparent und verlässlich in der Abwicklung.

Technische Daten

TECHNISCHE DATEN			
DRILLTEQ D-510		**1.250**	**2.500**
Werkstücklänge*	mm	20–1.250	20–2.500
Werkstückbreite	mm	20–800	20–800
Werkstückdicke	mm	10–80	10–80
Druckluftanschluss	Zoll	R 1/2“	R 1/2“
Druckluft	bar	min. 7	min. 7
Gesamtanschlusswert	kW	ca. 11	ca. 11
Absauganschluss	mm	1 x Ø 120	1 x Ø 120
Absauggeschwindigkeit	m/sek.	min. 30	min. 30
Empfohlene Vorsicherung	A	25	25
Maschinengesamtgewicht	kg	ca. 1.600	ca. 2.000
Aufstellmaße			
L	mm	3.200	4.530
B	mm	1.500	1.500
H (ohne Schwingförderer)	mm	1.880	1.880

* im Arbeitsfeld. Es können längere Werkstücke aufgelegt werden.

Impressionen
DRILLTEQ D-510



Stand 05/25 | Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.

HOMAG Group AG
info@homag.com
www.homag.com

YOUR SOLUTION